

Teataja



Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

57. aastakäik

4. detsember 2014

Sisukord

II Muud kui seadusandlikud aktid

MÄÄRUSED

- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 1287/2014, 28. november 2014, millega muudetakse ja parandatakse määrust (EÜ) nr 1235/2008, millega sätestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 834/2007 üksikasjalikud rakenduseeskirjad mahepõllumajanduslike toodete kolmandatest riikidest importimise korra kohta ⁽¹⁾ 1
- Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 1288/2014, 3. detsember 2014, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril 22
- Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 1289/2014, 3. detsember 2014, millega määratakse kindlaks ekspordilitsentside väljaandmise heakskiiduprotsent, millega lükatakse tagasi ekspordilitsentsitaotlused ja millega peatatakse ekspordilitsentsitaotluste esitamine kvoodivälise suhkru puhul 25

SUUNISED

2014/870/EL:

- ★ Euroopa Keskpanga suunis, 19. november 2014, millega muudetakse suunist EKP/2014/31 täiendavate ajutiste meetmete kohta seoses eurosüsteemi refinantseerimisoperatsioonide ja tagatise kõlblikkusega ning millega muudetakse suunist EKP/2007/9 (EKP/2014/46) 27

Parandused

- ★ Komisjoni 26. septembri 2014. aasta rakendusotsuse 2014/687/EL (millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2010/75/EL alusel parima võimaliku tehnika (PVT) alased järeldused puitmassi, paberi ja papi tootmiseks) parandused (ELT L 284, 30.9.2014) 30

⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

ET

Aktid, mille pealkiri on trükitud harilikus trükikirjas, käsitlevad põllumajandusküsimuste igapäevast korraldust ning nende kehtivusaeg on üldjuhul piiratud.

Kõigi ülejäänud aktide pealkirjad on trükitud poolpaksus kirjas ja nende ette on märgitud tärn.

- ★ Komisjoni 23. juuli 2013. aasta otsuse 2014/767/EL (riigiabi SA.35062 (13/N-2) kohta, mida Portugal andis ettevõtjale Caixa Geral de Depósitos) parandused (ELT L 323, 7.11.2014) 30
- ★ Nõukogu 23. märtsi 2012. aasta otsuse 2012/173/ÜVJP (ELi operatsioonide keskuse kasutuselevõtmise kohta Aafrika Sarvel läbi viidavate ühise välis- ja julgeolekupoliitika missioonide ja operatsioonide jaoks) parandused (ELT L 89, 27.3.2012) 31
- ★ Nõukogu 9. detsembri 2013. aasta otsuse 2013/725/ÜVJP (millega muudetakse otsust 2012/173/ÜVJP ELi operatsioonide keskuse kasutuselevõtmise kohta Aafrika Sarvel läbi viidavate ühise välis- ja julgeolekupoliitika missioonide ja operatsioonide jaoks ja pikendatakse selle kehtivust) parandus (ELT L 329, 10.12.2013) 31

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 1287/2014,

28. november 2014,

millega muudetakse ja parandatakse määrust (EÜ) nr 1235/2008, millega sätestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 834/2007 üksikasjalikud rakenduseeskirjad mahepõllumajanduslike toodete kolmandatest riikidest importimise korra kohta

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 28. juuni 2007. aasta määrust (EÜ) nr 834/2007 mahepõllumajandusliku tootmise ning mahepõllumajanduslike toodete märgistamise ja määruse (EMÜ) nr 2092/91 kehtetuks tunnistamise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 33 lõikeid 2 ja 3 ning artikli 38 punkti d,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni määruses (EÜ) nr 1235/2008 ⁽²⁾ on sätestatud kontrollorganite ja kontrolliasutuste jaoks ajavahemik, mille jooksul nad peavad esitama oma taotlused nõuetele vastavuse kontrollija tunnustuse saamiseks vastavalt määruse (EÜ) nr 834/2007 artiklile 32. Kuna nõuetele vastavate toodete importi käsitlevate sätete rakendamine on alles hindamisjärgus ning kuna asjakohaseid suuniseid, näidiseid, küsimustikke ja dokumentide edastamiseks vajalikku elektroonilist süsteemi alles koostatakse, siis tuleks kontrollorganitele ja kontrolliasutustele taotluste esitamiseks ettenähtud tähtaega pikendada.
- (2) Komisjoni määruse (EÜ) nr 1235/2008 III lisas on sätestatud loetelu kolmandatest riikidest, kelle mahepõllumajanduslike toodete tootmissüsteemid ja sellise tootmise kontrollimeetmed on tunnistatud samaväärseks määruses (EÜ) nr 834/2007 sätestatud meetmetega.
- (3) Iisrael on esitanud teabe, et asjaomaseid tootmisstandardeid on muudetud ja et ühe varem tunnistatud kontrollorgani tunnustus on kehtetuks tunnistatud.
- (4) Tuneesia on esitanud teabe, et ühe kontrollorgani (kes peatas ühinemise tõttu tegevuse) tunnustus on kehtetuks tunnistatud, kuid et teine selle ühinemisega seotud organ lisati tunnistatud kontrollorganite loetelu Tuneesiat käsitlevasse kandesse. Veel kahe kontrollorgani tunnustused tunnistati kehtetuks.
- (5) Määruse (EÜ) nr 1235/2008 IV lisas on sätestatud kolmandates riikides samaväärsuse kontrollijatena ja sertifikaatide väljaandjatena tunnistatud kontrollorganite ja kontrolliasutuste loetelu.
- (6) Komisjon on saanud kontrollorganitelt taotlusi määruse (EÜ) nr 1235/2008 IV lisas sätestatud loetellu lisamiseks või loetelus nende kohta esitatud erisuste muutmiseks ning kontrollinud neid taotlusi.

⁽¹⁾ ELT L 189, 20.7.2007, lk 1.

⁽²⁾ Komisjoni määrus (EÜ) nr 1235/2008, 8. detsember 2008, millega sätestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 834/2007 üksikasjalikud rakenduseeskirjad mahepõllumajanduslike toodete kolmandatest riikidest importimise korra kohta (ELT L 334, 12.12.2008, lk 25).

- (7) Kontrollorganid, kelle puhul võis kogu esitatud teabe läbivaatamise põhjal järeldada, et nad vastavad asjaomastele nõuetele, tuleks lisada määruse (EÜ) nr 1235/2008 IV lisasse. Tuleks muuta kõnealuses lisa loetletud kontrollorganite erisusi, mille puhul saadud andmete kontrollimine näitas, et asjaomased nõuded on täidetud.
- (8) Komisjon on saanud kontrollorganitelt edastatud teabe, mis esitati määruse (EÜ) nr 1235/2008 artikli 12 lõike 1 punkti b kohaselt 31. märtsi 2013. aasta või 28. veebruari 2014. aasta lühiaruannetes.
- (9) Määruse (EÜ) nr 1235/2008 artikli 12 lõike 1 punkti c kohaselt võib komisjon esitatud teabe alusel või nõutud teabe esitamata jätmise korral muuta igal ajal kontrollorganiga seotud erisusi või peatada asjaomase kontrollorganit käsitleva kande kuulumine kõnealuse määruse IV lisasse. Sellest tulenevalt tuleks muuta ka nende kontrollorganite erisusi, mille puhul kõigi saadud andmete kontrollimine näitas, et asjaomased nõuded on täitmata.
- (10) Määruse (EÜ) nr 1235/2008 IV lisa loetletud IMOSwiss AG teatas 17. juunil 2014. aastal komisjonile, et ta on peatanud oma tegevuse Hiinas. Lisaks esitas IMOSwiss AG 7. märtsil 2014. aastal 2012. aasta aruande juurde täiendava teabena hindamisasutuselt Swiss Accreditation Service'ilt saadud kinnituse, et nende hinnang IMOSwiss AG-le ei hõlmanud Brasiiliat ja Surinamet. Komisjon palus IMOSwiss AG-l esitada määruse (EÜ) nr 834/2007 nõuete kohaselt teine hindamisaruanne, kuid tähtjaks vastust ei saadud. Seega tuleks kuni vajaliku teabe saamiseni määruse (EÜ) nr 1235/2008 IV lisa loetelus need riigid IMOSwiss AG erisuste alt välja jätta.
- (11) *Organic Food Development Center* on loetletud määruse (EÜ) nr 1235/2008 IV lisa kui Hiinas tegutsev tunnustatud kontrolliasutus või kontrollorgan. Komisjon palus, et *Organic Food Development Center* saadaks aastaaruandele lisaks täiendavat teavet 2012. aastal tehtud kontrollitoimingute kohta. Kuna Hiinast liitu imporditud mahetoodete näidistel leiti mitmesuguseid pestitsiidide jääke, siis nõudis komisjon, et *Organic Food Development Center* võtaks meetmeid ja kohaldaks Hiina puhul rangemaid kontrollimeetmeid. Komisjon ei saanud neile aga seotud tähtjaks mingit vastust. Seega tuleks kuni vajaliku teabe saamiseni *Organic Food Development Center* määruse (EÜ) nr 1235/2008 IV lisa loetelust välja jätta.
- (12) *IBD Certifications Ltd* ja *Organska Kontrola*, kes on loetletud määruse (EÜ) nr 1235/2008 IV lisa, teatasid oma aadresside muutumisest.
- (13) *IMO Control Private Limited* teatas komisjonile oma internetiaadressi muutumisest.
- (14) *Istituto Mediterraneo di Certificazione s.r.l.* (IMC) ja *CCPB Srl* teatasid komisjonile, et nemad kui kaks kontrollorganit on alates 1. juulist 2014 ühinenud ning et IMC lõpetas oma tegevuse ja *CCPB Srl* jätkab tema tegevust. *Istituto Mediterraneo di Certificazione s.r.l.* tuleks seega määruse (EÜ) nr 1235/2008 IV lisast välja jätta.
- (15) Määruse (EÜ) nr 1235/2008 artikli 12 lõike 2 kohaselt võib komisjon teatavatel juhtudel määruse (EÜ) nr 1235/2008 IV lisa esitatud loetelust välja jätta kontrollorgani või viite konkreetsele tootekategooriale või kõnealuse kontrollorganiga seotud konkreetsele kolmandale riigile. Seega tuleks kõnealusest loetelust välja jätta kontrollorganid, kelle puhul võis kogu esitatud teabe läbivaatamise põhjal järeldada, et nad ei vasta asjaomastele nõuetele.
- (16) *Bio Latina Certificadora* on loetletud määruse (EÜ) nr 1235/2008 IV lisa. Komisjon palus, et *Bio Latina Certificadora* esitaks uurimistulemused kuue eeskirjade eiramise juhtumi suhtes, millest komisjonile teatati, kuid vastust ei saadud ei esitatud tähtjaks ega meeldetuletuse peale. Seega tuleks määruse (EÜ) nr 1235/2008 IV lisa sätestatud *Bio Latina Certificadora* tunnustusest kõrvaldada asjaomased riigid ja tootekategooriad. Lisaks teatas *Bio Latina Certificadora* komisjonile oma aadressi muutumisest, mistõttu tuleks ka seda kõnealuse lisa asjaomases kandes muuta.
- (17) *Australian Certified Organic*, *BCS Öko-Garantie GmbH*, *Bioagricert S.r.l.*, *Control Union Certifications* ja *Organic agriculture certification Thailand* on loetletud määruse (EÜ) nr 1235/2008 IV lisa kui Birma/Myanmaris tegutsevad tunnustatud kontrolliasutused või kontrollorganid. Liidu õigusaktides soovitatud nimekasutuse põhjal tuleks „Birma/Myanmar” asendada nimega „Myanmar/Birma”.

- (18) Määruse (EÜ) nr 1235/2008 IV lisa (mida on muudetud komisjoni rakendusmäärusega (EL) nr 355/2014) ⁽¹⁾ on loetletud *Bioagricert S.r.l.* kui tunnustatud kontrollorgan tootekategooria A jaoks. Kuna India on loetletud määruse (EÜ) nr 1235/2008 III lisa seoses tootekategooriatega A ja F, ei oleks *Bioagricert S.r.l.*-ile määruse (EÜ) nr 1235/2008 artikli 10 lõike 2 punkti b kohaselt tohtinud nende tootekategooriatega seoses India puhul tunnustust anda. Kõnealune tootekategooriaga A seoses antud tunnustus tuleks seega välja jätta. Komisjon soovitas, et *Bioagricert S.r.l.* asjaomase eksliku viite põhjal tootekategooriasse A kuuluvaid tooteid ei sertifitseeriks.
- (19) Määruse (EÜ) nr 1235/2008 IV lisa (mida on muudetud komisjoni rakendusmäärusega (EL) nr 829/2014) ⁽²⁾ on viga seoses Sambia koodnumbriga kontrollorgani „Control Union Certifications” kandes. See viga tuleks parandada.
- (20) Seepärast tuleks määruse (EÜ) nr 1235/2008 III ja IV lisa vastavalt muuta ja parandada.
- (21) Et tagada määruse (EÜ) nr 834/2007 artiklile 32 vastava tunnustamise jaoks vajalike taotluste esitamise tähtaja õigeaegne pikendamine, peaks käesolev määrus jõustuma järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*. Et ettevõtjad saaksid määruse (EÜ) nr 1235/2008 III ja IV lisa esitatud loeteludes tehtavate muudatustega kohaneda, tuleks kõnealuste lisade muutmist käsitlevaid sätteid hakata kohaldama alles selleks sobiva aja pärast.
- (22) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas mahepõllumajandusliku tootmise regulatiivkomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 1235/2008 muudetakse järgmiselt.

- 1) Artikli 4 lõikes 1 asendatakse kuupäev „31. oktoobrit 2014” kuupäevaga „31. oktoobrit 2015”;
- 2) III lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse I lisale;
- 3) IV lisa muudetakse ja parandatakse vastavalt käesoleva määruse II lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Artikli 1 punkte 2 ja 3 hakatakse kohaldama alates 24. detsembrist 2014.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 28. november 2014

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 355/2014, 8. aprill 2014, millega muudetakse komisjoni määrust (EÜ) nr 1235/2008, millega sätestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 834/2007 üksikasjalikud rakenduseeskirjad mahepõllumajanduslike toodete kolmandatest riikidest importimise korra kohta (ELT L 106, 9.4.2014, lk 15).

⁽²⁾ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 829/2014, 30. juuli 2014, millega muudetakse komisjoni määrust (EÜ) nr 1235/2008, millega sätestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 834/2007 üksikasjalikud rakenduseeskirjad mahepõllumajanduslike toodete kolmandatest riikidest importimise korra kohta (ELT L 228, 31.7.2014, lk 9).

I LISA

Määruse (EÜ) nr 1235/2008 III lisa muudetakse järgmiselt.

1) Iisraeli käsitlevat kannet muudetakse järgmiselt.

a) Punkt 3 asendatakse järgmisega:

„3. **Tootmisstandardid:** Law for the Regulation of Organic Produce (5765-2005) ja sellega seonduvad õigusaktid”.

b) Punktis 5 kustutatakse rida IL-ORG-005 kohta.

2) Tuneesiat käsitlevas kandes asendatakse punkt 5 järgmisega:

„5. **Kontrollorganid:**

Kood	Nimetus	Internetiaadress:
TN-BIO-001	Ecocert SA en Tunisie	www.ecocert.com
TN-BIO-003	BCS	www.bcs-oeko.com
TN-BIO-006	Institut National de la Normalisation et de la Propriété Industrielle (INNORPI)	www.innorpi.tn
TN-BIO-007	Suolo e Salute	www.suoloesalute.it
TN-BIO-008	CCPB Srl	www.ccpb.it”

II LISA

Määruse (EÜ) nr 1235/2008 IV lisa muudetakse ja parandatakse järgmiselt.

1) Kandes „**Australian Certified Organic**” asendatakse punkt 3 järgmisega:

„3. Asjaomased kolmandad riigid, koodid ja tootekategooriad:

Kolmas riik	Koodnumber	Tootekategooria					
		A	B	C	D	E	F
Austraalia	AU-BIO-107	—	x	—	x	—	x
Hiina	CN-BIO-107	x	—	—	x	—	—
Cooki saared	CK-BIO-107	x	—	—	—	—	—
Fidži	FJ-BIO-107	x	—	—	x	—	—
Falklandi saared	FK-BIO-107	—	x	—	—	—	—
Hongkong	HK-BIO-107	x	—	—	x	—	—
Indoneesia	ID-BIO-107	x	—	—	x	—	—
Korea Vabariik	KR-BIO-107	—	—	—	x	—	—
Madagaskar	MG-BIO-107	x	—	—	x	—	—
Myanmar/Birma	MM-BIO-107	x	—	—	x	—	—
Malaisia	MY-BIO-107	x	—	—	x	—	—
Paapua Uus-Guinea	PG-BIO-107	x	—	—	x	—	—
Singapur	SG-BIO-107	x	—	—	x	—	—
Taiwan	TW-BIO-107	x	—	—	x	—	—
Tai	TH-BIO-107	x	—	—	x	—	—
Tonga	TO-BIO-107	x	—	—	x	—	—
Vanuatu	VU-BIO-107	x	—	—	x	—	—”

2) Kandes „**BCS Öko-Garantie GmbH**” asendatakse punkt 3 järgmisega:

„3. Asjaomased kolmandad riigid, koodid ja tootekategooriad:

Kolmas riik	Koodnumber	Tootekategooria					
		A	B	C	D	E	F
Albaania	AL-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Alžeeria	DZ-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Angola	AO-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Armeenia	AM-BIO-141	x	—	—	x	—	—

Kolmas riik	Koodnumber	Tootekategooria					
		A	B	C	D	E	F
Aserbaidžaan	AZ-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Valgevene	BY-BIO-141	x	—	—	x	x	—
Boliivia	BO-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Botswana	BW-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Brasiilia	BR-BIO-141	x	x	—	x	x	—
Kambodža	KH-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Tšaad	TD-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Tšiili	CL-BIO-141	x	x	x	x	—	x
Hiina	CN-BIO-141	x	x	x	x	x	x
Kolumbia	CO-BIO-141	x	x	—	x	—	—
Costa Rica	CR-BIO-141	—	—	x	—	—	—
Côte d'Ivoire	CI-BIO-141	x	—	—	x	x	—
Kuuba	CU-BIO-141	x	x	—	x	—	—
Dominikaani Vabariik	DO-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Ecuador	EC-BIO-141	x	x	x	x	x	—
Egiptus	EG-BIO-141	x	—	—	x	—	—
El Salvador	SV-BIO-141	x	x	—	x	x	—
Etiopia	ET-BIO-141	x	x	—	x	x	—
Gruusia	GE-BIO-141	x	—	—	x	x	—
Ghana	GH-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Guatemala	GT-BIO-141	x	—	—	x	x	—
Guinea-Bissau	GW-BIO-141	x	—	—	x	—	X
Haiti	HT-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Honduras	HN-BIO-141	x	—	—	x	x	—
Hongkong	HK-BIO-141	x	—	—	x	—	—
India	IN-BIO-141	—	—	—	x	—	—
Indoneesia	ID-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Iraan	IR-BIO-141	x	x	—	x	—	—

Kolmas riik	Koodnumber	Tootekategooria					
		A	B	C	D	E	F
Jaapan	JP-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Kenya	KE-BIO-141	—	—	—	x	—	—
Kosovo (*)	XK-BIO-141	x	—	—	x	x	—
Kõrgõzstan	KG-BIO-141	x	—	—	x	x	—
Laos	LA-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Lesotho	LS-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik	MK-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Malawi	MW-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Malaisia	MY-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Mehhiko	MX-BIO-141	x	x	—	x	x	—
Moldova	MD-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Montenegro	ME-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Mosambiik	MZ-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Myanmar/Birma	MM-BIO-141	x	—	x	x	—	—
Namiibia	NA-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Nicaragua	NI-BIO-141	x	x	—	x	x	—
Omaan	OM-BIO-141	x	—	—	x	x	—
Panama	PA-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Paraguay	PY-BIO-141	x	x	—	x	x	—
Peruu	PE-BIO-141	x	—	—	x	x	—
Filipiinid	PH-BIO-141	x	—	x	x	—	—
Venemaa	RU-BIO-141	x	—	—	x	x	—
Saudi Araabia	SA-BIO-141	x	x	—	x	x	—
Senegal	SN-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Serbia	RS-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Lõuna-Aafrika Vabariik	ZA-BIO-141	x	x	—	x	x	—
Korea Vabariik	KR-BIO-141	x	—	x	x	x	—

Kolmas riik	Koodnumber	Tootekategooria					
		A	B	C	D	E	F
Sri Lanka	LK-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Sudaan	SD-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Svaasimaa	SZ-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Prantsuse Polüneesia	PF-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Taiwan	TW-BIO-141	x	—	x	x	—	—
Tansaania	TZ-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Tai	TH-BIO-141	x	—	x	x	x	—
Türgi	TR-BIO-141	x	x	—	x	x	—
Uganda	UG-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Ukraina	UA-BIO-141	x	—	—	x	x	—
Araabia Ühendemiraadid	AE-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Uruguay	UY-BIO-141	x	x	—	x	x	—
Venetsueela	VE-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Vietnam	VN-BIO-141	x	—	x	x	—	—

(*) Kõnealune määratlus ei piira Kosovo staatust käsitlevaid seisukohti ning on kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1244 ja Rahvusvahelise Kohtu arvamusega Kosovo iseseisvusdeklaratsiooni kohta.”

3) Kandes „**Bioagricert S.r.l.**” asendatakse punkt 3 järgmisega:

„3. Asjaomased kolmandad riigid, koodid ja tootekategooriad:

Kolmas riik	Koodnumber	Tootekategooria					
		A	B	C	D	E	F
Brasiilia	BR-BIO-132	x	—	—	x	—	—
Kambodža	KH-BIO-132	x	—	—	x	—	—
Hiina	CN-BIO-132	x	—	—	x	—	—
Ecuador	EC-BIO-132	x	—	—	x	—	—
Prantsuse Polüneesia	PF-BIO-132	x	—	—	x	—	—
India	IN-BIO-132	—	—	—	x	—	—
Laos	LA-BIO-132	x	—	—	x	—	—
Nepal	NP-BIO-132	x	—	—	x	—	—

Kolmas riik	Koodnumber	Tootekategooria					
		A	B	C	D	E	F
Mehhiko	MX-BIO-132	x	x	—	x	—	—
Maroko	MA-BIO-132	x	—	—	x	—	—
Myanmar/Birma	MM-BIO-132	x	—	—	x	—	—
San Marino	SM-BIO-132	—	—	—	x	—	—
Serbia	RS-BIO-132	x	x	—	—	—	—
Korea Vabariik	KR-BIO-132	x	—	—	x	—	—
Tai	TH-BIO-132	x	x	—	x	—	—
Togo	TG-BIO-132	x	—	—	x	—	—
Türgi	TR-BIO-132	x	—	—	x	—	—
Ukraina	UA-BIO-132–	x	—	—	x	—	—”

4) Kannet „**Bio Latina Certificadora**” muudetakse järgmiselt.

a) Punkt 1 asendatakse järgmisega:

„1. Aadress: Jr. Domingo Millán 852, Jesús Maria, Lima 11, Lima- Peru.”

b) Punkt 3 asendatakse järgmisega:

„3. Asjaomased kolmandad riigid, koodid ja tootekategooriad:

Kolmas riik	Koodnumber	Tootekategooria					
		A	B	C	D	E	F
Boliivia	BO-BIO-118	x	x	—	x	—	—
Colombia	CO-BIO-118	x	—	—	x	—	—
Guatemala	GT-BIO-118	x	—	—	x	—	—
Honduras	HN-BIO-118	x	—	—	x	—	—
Mehhiko	MX-BIO-118	x	—	—	x	—	—
Nicaragua	NI-BIO-118	—	x	—	x	—	—
Panama	PA-BIO-118	x	—	—	x	—	—
Peruu	PE-BIO-118	—	x	x	x	—	—
El Salvador	SV-BIO-118	x	—	—	x	—	—
Venetsueela	VE-BIO-118	x	—	—	x	—	—”

5) Kandes „CCPB Srl” asendatakse punkt 3 järgmisega:

„3. Asjaomased kolmandad riigid, koodid ja tootekategooriad:

Kolmas riik	Koodnumber	Tootekategooria					
		A	B	C	D	E	F
Hiina	CN-BIO-102	x	—	—	x	—	—
Egiptus	EG-BIO-102	x	x	—	x	—	—
Iraak	IQ-BIO-102	x	—	—	x	—	—
Liibanon	LB-BIO-102	x	x	—	x	—	—
Maroko	MA-BIO-102	x	x	—	x	—	—
Filipiinid	PH-BIO-102	x	—	—	x	—	—
San Marino	SM-BIO-102	x	x	—	x	—	—
Süüria	SY-BIO-102	x	—	—	x	—	—
Tuneesia	TN-BIO-102	—	x	—	—	—	—
Türgi	TR-BIO-102	x	x	—	x	—	—”

6) Kandes „CERES Certification of Environmental Standards GmbH” asendatakse punkt 3 järgmisega:

„3. Asjaomased kolmandad riigid, koodid ja tootekategooriad:

Kolmas riik	Koodnumber	Tootekategooria					
		A	B	C	D	E	F
Albaania	AL-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Aserbaidžaan	AZ-BIO-140	x	—	—	x	—	—
Benin	BJ-BIO-140	x	—	—	x	—	—
Boliivia	BO-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Burkina Faso	BF-BIO-140	x	—	—	x	—	—
Bhutan	BT-BIO-140	x	—	—	x	—	—
Brasiilia	BR-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Tšiili	CL-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Hiina	CN-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Colombia	CO-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Dominikaani Vabariik	DO-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Ecuador	EC-BIO-140	x	x	—	x	—	—

Kolmas riik	Koodnumber	Tootekategooria					
		A	B	C	D	E	F
Egiptus	EG-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Etiopia	ET-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Ghana	GH-BIO-140	x					
Grenada	GD-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Indoneesia	ID-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Iraan	IR-BIO-140	x	—	—	x	—	—
Jamaica	JM-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Kasahstan	KZ-BIO-140	x	—	—	x	—	—
Kenya	KE-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Kõrgõzstan	KG-BIO-140	x	—	—	x	—	—
Endine Jugoslaavia Makedoonia vabariik	MK-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Mali	ML-BIO-140	x	—	—	x	—	—
Mehhiko	MX-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Moldova	MD-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Maroko	MA-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Paapua Uus-Guinea	PG-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Paraguay	PY-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Peruu	PE-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Filipiinid	PH-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Venemaa	RU-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Rwanda	RW-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Saudi Araabia	SA-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Senegal	SN-BIO-140	x	—	—	x	—	—
Serbia	RS-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Singapur	SG-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Lõuna-Aafrika Vabariik	ZA-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Saint Lucia	LC-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Taiwan	TW-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Tansaania	TZ-BIO-140	x	x	—	x	—	—

Kolmas riik	Koodnumber	Tootekategooria					
		A	B	C	D	E	F
Tai	TH-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Türgi	TR-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Togo	TG-BIO-140	x	—	—	x	—	—
Uganda	UG-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Ukraina	UA-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Usbekistan	UZ-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Vietnam	VN-BIO-140	x	x	—	x	—	—”

7) Kandes „**Control Union Certifications**” asendatakse punkt 3 järgmisega:

„3. Asjaomased kolmandad riigid, koodid ja tootekategooriad:

Kolmas riik	Koodnumber	Tootekategooria					
		A	B	C	D	E	F
Afganistan	AF-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Albaania	AL-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Bermuda	BM-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Bhutan	BT-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Brasiilia	BR-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Burkina Faso	BF-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Kambodža	KH-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Kanada	CA-BIO-149	—	—	x	—	—	—
Hiina	CN-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Colombia	CO-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Costa Rica	CR-BIO-149	—	x	x	—	x	—
Côte d'Ivoire	CI-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Dominikaani Vabariik	DO-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Ecuador	EC-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Egiptus	EG-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Etiopia	ET-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Ghana	GH-BIO-149	x	x	x	x	x	x

Kolmas riik	Koodnumber	Tootekategooria					
		A	B	C	D	E	F
Guinea	GN-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Honduras	HN-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Hongkong	HK-BIO-149	x	x	x	x	x	x
India	IN-BIO-149	—	x	x	x	x	—
Indoneesia	ID-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Iraan	IR-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Israael	IL-BIO-149	—	x	x	—	x	—
Jaapan	JP-BIO-149	—	x	x	—	x	—
Korea Vabariik	KR-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Kõrgõzstan	KG-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Laos	LA-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik	MK-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Malaisia	MY-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Mali	ML-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Mauritius	MU-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Mehhiko	MX-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Moldova	MD-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Mosambiik	MZ-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Myanmar/Birma	MM-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Nepal	NP-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Nigeeria	NG-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Pakistan	PK-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Okupeeritud Palestiina ala	PS-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Panama	PA-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Paraguay	PY-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Peruu	PE-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Filipiinid	PH-BIO-149	x	x	x	x	x	x

Kolmas riik	Koodnumber	Tootekategooria					
		A	B	C	D	E	F
Rwanda	RW-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Serbia	RS-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Sierra Leone	SL-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Singapur	SG-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Lõuna-Aafrika Vabariik	ZA-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Sri Lanka	LK-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Šveits	CH-BIO-149	—	—	x	—	—	—
Süüria	SY-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Tansaania	TZ-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Tai	TH-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Ida-Timor	TL-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Türgi	TR-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Uganda	UG-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Ukraina	UA-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Araabia Ühendemiraadid	AE-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Ameerika Ühendriigid	US-BIO-149	—	—	x	—	—	—
Uruguay	UY-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Usbekistan	UZ-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Vietnam	VN-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Sambia	ZM-BIO-149	x	x	x	x	x	x ²

8) Kandes „**Ecocert SA**” asendatakse punkt 3 järgmisega:

„3. Asjaomased kolmandad riigid, koodid ja tootekategooriad:

Kolmas riik	Koodnumber	Tootekategooria					
		A	B	C	D	E	F
Alžeeria	DZ-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Andorra	AD-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Aserbaidžaan	AZ-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Bahreini	BH-BIO-154	—	—	—	x	—	—
Benin	BJ-BIO-154	x	—	—	x	—	—

Kolmas riik	Koodnumber	Tootekategooria					
		A	B	C	D	E	F
Bosnia ja Hertsego- viina	BA-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Brasiilia	BR-BIO-154	x	x	—	x	x	x
Brunei	BN-BIO-154	—	—	x	—	—	—
Burkina Faso	BF-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Benin	BI-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Kambodža	KH-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Kamerun	CM-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Kanada	CA-BIO-154	—	—	—	x	—	—
Tšaad	TD-BIO-154	x	—	—	—	—	—
Hiina	CN-BIO-154	x	x	x	x	x	x
Colombia	CO-BIO-154	x	—	—	x	—	x
Komoorid	KM-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Côte d'Ivoire	CI-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Kuuba	CU-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Dominikaani Vabariik	DO-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Ecuador	EC-BIO-154	x	—	x	x	x	—
Fidži	FJ-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Ghana	GH-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Guatemala	GT-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Guinea	GN-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Guyana	GY-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Haiti	HT-BIO-154	x	—	—	x	—	—
India	IN-BIO-154	—	—	x	x	—	—
Indoneesia	ID-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Iraan	IR-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Jaapan	JP-BIO-154	—	—	—	x	—	—
Kasahstan	KZ-BIO-154	x	—	—	—	—	—
Kenya	KE-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Kuveit	KW-BIO-154	x	—	—	x	—	—

Kolmas riik	Koodnumber	Tootekategooria					
		A	B	C	D	E	F
Kõrgõzstan	KG-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Laos	LA-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik	MK-BIO-154	x	—	—	x	—	x
Madagaskar	MG-BIO-154	x	x	x	x	—	—
Malawi	MW-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Malaisia	MY-BIO-154	x	x	—	x	—	—
Mali	ML-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Mauritius	MU-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Mehhiko	MX-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Moldova	MD-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Monaco	MC-BIO-154	x	—	—	x	x	—
Mongoolia	MN-BIO-154	x	—	—	—	—	—
Maroko	MA-BIO-154	x	x	x	x	—	x
Mosambiik	MZ-BIO-154	x	—	x	x	—	—
Namiibia	NA-BIO-154	x	—	—	—	—	—
Nepal	NP-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Niger	NE-BIO-154	x	—	—	—	—	—
Nigeeria	NG-BIO-154	x	—	—	—	—	—
Pakistan	PK-BIO-154	x	—	—	—	—	x
Paraguay	PY-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Peruu	PE-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Filipiinid	PH-BIO-154	x	—	—	x	x	x
Venemaa	RU-BIO-154	x	—	—	—	—	—
Rwanda	RW-BIO-154	x	—	—	x	—	—
São Tomé ja Príncipe	ST-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Saudi Araabia	SA-BIO-154	x	—	—	x	x	x
Senegal	SN-BIO-154	x	—	—	x	—	—

Kolmas riik	Koodnumber	Tootekategooria					
		A	B	C	D	E	F
Serbia	RS-BIO-154	x	—	—	x	—	x
Somaalia	SO-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Lõuna-Aafrika Vabariik	ZA-BIO-154	x	x	—	x	x	x
Korea Vabariik	KR-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Sudaan	SD-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Svaasimaa	SZ-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Süüria	SY-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Tansaania	TZ-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Tai	TH-BIO-154	x	x	x	x	—	x
Togo	TG-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Tuneesia	TN-BIO-154	—	—	x	x	—	—
Türgi	TR-BIO-154	x	x	x	x	x	x
Uganda	UG-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Ukraina	UA-BIO-154	x	—	—	—	—	—
Araabia Ühendemiirid	AE-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Ameerika Ühendriigid	US-BIO-154	—	—	x	—	—	—
Uruguay	UY-BIO-154	x	x	—	x	—	—
Usbekistan	UZ-BIO-154	x	—	—	—	—	—
Vanuatu	VU-BIO-154	x	—	—	—	—	x
Vietnam	VN-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Sambia	ZM-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Zimbabwe	ZW-BIO-154	x	—	—	x	—	x"

9) Kannet „**Ecoglobe**” muudetakse järgmiselt.

a) Punkt 3 asendatakse järgmisega:

„3. Asjaomased kolmandad riigid, koodid ja tootekategooriad:

Kolmas riik	Koodnumber	Tootekategooria					
		A	B	C	D	E	F
Afganistan	AF-BIO-112	x	—	—	x	—	—
Armeenia	AM-BIO-112	x	—	—	x	—	—

Kolmas riik	Koodnumber	Tootekategooria					
		A	B	C	D	E	F
Valgevene	BY-BIO-112	x	—	—	x	—	—
Iraan	IR-BIO-112	x	—	—	x	—	—
Kasahstan	KZ-BIO-112	x	—	—	x	—	—
Kõrgõzstan	KG-BIO-112	x	—	—	x	—	—
Pakistan	PK-BIO-112	x	—	—	x	—	—
Venemaa	RU-BIO-112	x	—	—	x	—	—
Tadžikistan	TJ-BIO-112	x	—	—	x	—	—
Türkmenistan	TM-BIO-112	x	—	—	x	—	—
Ukraina	UA-BIO-112	x	—	—	x	—	—
Usbekistan	UZ-BIO-112	x	—	—	x	—	—”

b) Punkt 4 asendatakse järgmisega:

„4. Erandid: mahepõllumajandusele ülemineku järgus olevad tooted.”

10) Kandes „**IBD Certifications Ltd**” asendatakse punkt 1 järgmisega:

„1. Aadress: Rua Amando de Barros 2275, Centro, CEP: 18.602.150, Botucatu SP, Brazil.”

11) Kandes „**IMOswiss AG**” asendatakse punkt 3 järgmisega:

„3. Asjaomased kolmandad riigid, koodid ja tootekategooriad:

Kolmas riik	Koodnumber	Tootekategooria					
		A	B	C	D	E	F
Afganistan	AF-BIO-143	x	x	—	x	—	—
Albaania	AL-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Armeenia	AM-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Aserbaidžaan	AZ-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Bangladesh	BD-BIO-143	x	—	x	x	—	—
Boliivia	BO-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Bosnia ja Hertsegoviina	BA-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Burkina Faso	BF-BIO-143	x	—	—	—	—	—
Kamerun	CM-BIO-143	x	—	—	—	—	—
Kanada	CA-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Tšiili	CL-BIO-143	x	x	x	x	—	x

Kolmas riik	Koodnumber	Tootekategooria					
		A	B	C	D	E	F
Colombia	CO-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Kongo Demokraatlik Vabariik	CD-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Côte d'Ivoire	CI-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Dominikaani Vabariik	DO-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Ecuador	EC-BIO-143	x	—	x	—	—	—
El Salvador	SV-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Etiopia	ET-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Gruusia	GE-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Ghana	GH-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Guatemala	GT-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Haiti	HT-BIO-143	x	—	—	x	—	—
India	IN-BIO-143	—	—	x	x	—	—
Indoneesia	ID-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Jaapan	JP-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Jordaan	JO-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Kasahstan	KZ-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Kenya	KE-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Kõrgõzstan	KG-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Liechtenstein	LI-BIO-143	x	—	—	—	—	—
Mali	ML-BIO-143	x	—	—	—	—	—
Mehhiko	MX-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Maroko	MA-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Namiibia	NA-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Nepal	NP-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Nicaragua	NI-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Niger	NE-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Nigeeria	NG-BIO-143	x	—	—	x	—	—

Kolmas riik	Koodnumber	Tootekategooria					
		A	B	C	D	E	F
Okupeeritud Pales- tiina ala	PS-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Pakistan	PK-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Paraguay	PY-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Peruu	PE-BIO-143	x	—	x	x	—	—
Filipiinid	PH-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Venemaa	RU-BIO-143	x	—	—	x	—	x
Rwanda	RW-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Sierra Leone	SL-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Singapur	SG-BIO-143	—	—	—	x	—	—
Lõuna-Aafrika Vaba- riik	ZA-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Sri Lanka	LK-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Sudaan	SD-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Süüria	SY-BIO-143	x	—	—	—	—	—
Tadžikistan	TJ-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Taiwan	TW-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Tansaania	TZ-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Tai	TH-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Togo	TG-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Uganda	UG-BIO-143	x	—	—	x	—	x
Ukraina	UA-BIO-143	x	x	—	x	—	x
Araabia Ühendemi- raadid	AE-BIO-143	—	—	—	x	—	—
Usbekistan	UZ-BIO-143	x	—	—	x	—	x
Venetsueela	VE-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Vietnam	VN-BIO-143	x	—	x	x	—	—”

12) Kandes „**IMO Control Private Limited**” asendatakse punkt 2 järgmisega:

„2. Internetaadress: www.imocontrol.in”

13) Kanne „**Istituto Mediterraneo di Certificazione s.r.l.**” jäetakse välja.

14) Kannet „**Letis S.A**” muudetakse järgmiselt:

a) Punkt 3 asendatakse järgmisega:

„3. Asjaomased kolmandad riigid, koodid ja tootekategooriad:

Kolmas riik	Koodnumber	Tootekategooria					
		A	B	C	D	E	F
Argentina	AR-BIO-135	—	—	x	—	—	—
Boliivia	BO-BIO-135	x	—	—	x	—	—
Kanada	CA-BIO-135	—	—	—	x	—	—
Paraguay	PY-BIO-135	x	—	—	x	—	—
Peruu	PE-BIO-135	x	—	x	—	—	—
Uruguay	UY-BIO-135	x	—	—	—	—	—”

b) Punkt 4 asendatakse järgmisega:

„4. Erandid: mahepõllumajandusele ülemineku järgus olevad tooted, III lisaga hõlmatud tooted.”

15) Kandes „**Organic agriculture certification Thailand**” asendatakse punkt 3 järgmisega:

„3. Asjaomased kolmandad riigid, koodid ja tootekategooriad:

Kolmas riik	Koodnumber	Tootekategooria					
		A	B	C	D	E	F
Indoneesia	ID-BIO-121	x	—	—	x	—	—
Laos	LA-BIO-121	x	—	—	x	—	—
Malaisia	MY-BIO-121	—	—	—	x	—	—
Myanmar/Birma	MM-BIO-121	—	—	—	x	—	—
Nepal	NP-BIO-121	—	—	—	x	—	—
Tai	TH-BIO-121	x	—	—	x	—	—
Vietnam	VN-BIO-121	x	—	—	x	—	—”

16) Kanne „**Organic Food Development Center**” jäetakse välja.

17) Kandes „**Organska Kontrola**” asendatakse punkt 1 järgmisega:

„1. Aadress: Dzemala Bijedića br.2, 71000 Sarajevo, Bosnia and Herzegovina.”

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 1288/2014,**3. detsember 2014,****millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1308/2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007 ⁽¹⁾,võttes arvesse komisjoni 7. juuni 2011. aasta rakendusmäärust (EL) nr 543/2011, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1234/2007 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses puu- ja köögiviljasektori ning töödeldud puu- ja köögivilja sektoriga, ⁽²⁾ eriti selle artikli 136 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Rakendusmääruses (EL) nr 543/2011 on sätestatud vastavalt mitmepoolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay voozu tulemustele kriteeriumid, mille alusel kehtestab komisjon kolmandatest riikidest importimisel kõnealuse määruse XVI lisa A osas sätestatud toodete ja ajavahemike kohta kindlad impordiväärtused.
- (2) Iga turustuspäeva kindel impordiväärtus on arvatud rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikli 136 lõike 1 kohaselt, võttes arvesse päevaandmete erinevust. Seetõttu peaks käesolev määrus jõustuma selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise kuupäeval,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määruse lisas määratakse kindlaks rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikliga 136 ette nähtud kindlad impordiväärtused.

*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 3. detsember 2014

*Komisjoni nimel**presidendi eest**põllumajanduse ja maaelu arengu peadirektor*

Jerzy PLEWA

⁽¹⁾ ELT L 347, 20.12.2013, lk 671.⁽²⁾ ELT L 157, 15.6.2011, lk 1.

LISA

Kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

(eurot 100 kg kohta)

CN-kood	Kolmanda riigi kood (*)	Kindel impordiväärtus
0702 00 00	AL	95,4
	IL	114,8
	MA	90,6
	TR	116,2
	ZZ	104,3
0707 00 05	AL	53,8
	JO	206,0
	MA	170,1
	TR	129,7
	ZZ	139,9
0709 93 10	MA	53,5
	TR	125,5
	ZZ	89,5
0805 10 20	TR	74,4
	UY	52,1
	ZA	46,1
	ZW	27,0
	ZZ	49,9
0805 20 10	MA	74,5
	ZZ	74,5
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	112,8
	JM	168,3
	TR	78,8
	ZZ	120,0
0805 50 10	AL	64,4
	TR	75,3
	ZZ	69,9
0808 10 80	BA	18,0
	BR	54,7
	CA	134,8
	CL	80,2
	MK	38,0
	NZ	96,9
	US	119,1
	ZA	172,4
	ZZ	89,3

(eurot 100 kg kohta)

CN-kood	Kolmanda riigi kood ⁽¹⁾	Kindel impordiväärtus
0808 30 90	CN	81,0
	TR	112,6
	US	163,9
	ZZ	119,2

⁽¹⁾ Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni 27. novembri 2012. aasta määruses (EL) nr 1106/2012, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 471/2009 (mis käsitleb ühenduse statistikat väliskaubanduse kohta kolmandate riikidega) seoses riikide ja territooriumide nomenklatuuri ajakohastamisega (ELT L 328, 28.11.2012, lk 7). Kood „ZZ” tähistab „muud päritolu”.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 1289/2014,**3. detsember 2014,****millega määratakse kindlaks ekspordilitsentside väljaandmise heakskiiduprotsent, millega lükatakse tagasi ekspordilitsentsitaotlused ja millega peatatakse ekspordilitsentsitaotluste esitamine kvoodivälise suhkru puhul**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1308/2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007 ⁽¹⁾,võttes arvesse komisjoni 30. juuni 2006. aasta määrust (EÜ) nr 951/2006, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 318/2006 üksikasjalikud rakenduseeskirjad kolmandate riikidega kauplemise suhtes suhkrosektoris, ⁽²⁾ eriti selle artiklit 7e koostoimes artikli 9 lõikega 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 139 lõike 1 punktile d võib turustusaasta jooksul toodetud suhkrut, mis ületab kõnealuse määruse artiklis 136 osutatud kvooti, ekspordida üksnes komisjoni poolt kindlaks määratava koguselise piirangu raames.
- (2) Komisjoni 16. juuli 2014. aasta rakendusmääruses (EL) nr 776/2014, millega määratakse kindlaks kvoodivälise suhkru ja isoglükooosi ekspordimise koguseline piirang kuni 2014/2015. turustusaasta lõpuni, ⁽³⁾ on sätestatud eespool nimetatud piirangud.
- (3) Ekspordilitsentsitaotlustega hõlmatud suhkru kogused ületavad rakendusmääruses (EL) nr 776/2014 kindlaks määratud koguselisi piiranguid. Seepärast tuleks ajavahemikuks 24.–28. novembrini 2014 taotletud koguste puhul sätestada heakskiiduprotsent. Seega tuleks vastavalt tagasi lükata kõik pärast 28. novembrit 2014 esitatud suhkru ekspordilitsentsitaotlused ja peatada nende toodete ekspordilitsentsitaotluste esitamine,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Kvoodivälise suhkru ekspordilitsentsid, mille taotlused esitati 24.–28. novembrini 2014, antakse taotletud koguste puhul välja ühtse heakskiiduprotsendi 30,097818 % alusel.
2. 1., 2., 3., 4. ja 5. detsembril 2014 esitatud kvoodivälise suhkru ekspordilitsentsitaotlused lükatakse tagasi.
3. Kvoodivälise suhkru ekspordilitsentside taotluste esitamine peatatakse ajavahemikuks 8. detsembrist 2014 kuni 30. september 2015.

⁽¹⁾ ELT L 347, 20.12.2013, lk 671.⁽²⁾ ELT L 178, 1.7.2006, lk 24.⁽³⁾ ELT L 210, 17.7.2014, lk 11.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 3. detsember 2014

Komisjoni nimel
presidendi eest
põllumajanduse ja maaelu arengu peadirektor
Jerzy PLEWA

SUUNISED

EUROOPA KESKPANGA SUUNIS,

19. november 2014,

millega muudetakse suunist EKP/2014/31 täiendavate ajutiste meetmete kohta seoses eurosüsteemi refinantseerimisoperatsioonide ja tagatise kõlblikkusega ning millega muudetakse suunist EKP/2007/9

(EKP/2014/46)

(2014/870/EL)

EUROOPA KESKPANGA NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eelkõige selle artikli 127 lõike 2 esimest taanet,

võttes arvesse Euroopa Keskpankade Süsteemi ja Euroopa Keskpanka põhikirja, eelkõige selle artikli 3.1 esimest taanet ning artikleid 12.1, 14.3, 18.1 ja 18.2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Suunise EKP/2014/31 ⁽¹⁾ kohaselt ei kohaldata eurosüsteemi miinimumnõudeid krediidikvaliteedi künnisele, mis on sätestatud eurosüsteemi krediidihindamisraamistiku reeglites turukõbllikele varadele suunise EKP/2011/14 ⁽²⁾ I lisa punktis 6.3.2, turukõbllike võlainstrumentide suhtes, mida emiteerivad või täielikult tagavad euroala liikmesriikide keskvalitsused, kui nad vastavad Euroopa Liidu/Rahvusvahelise Valuutafondi programmi tingimustele.
- (2) Euroopa Keskpanka (EKP) nõukogu käsitleb Kreeka Vabariiki Euroopa Liidu/Rahvusvahelise Valuutafondi programmi tingimustele vastavana. Turukõbllikud võlainstrumendid, mida emiteerib või täielikult tagab Kreeka Vabariik ja mis vastavad kõikidele kõlblikkuskriteeriumidele, on seega kõlblikuks tagatiseks eurosüsteemi krediidioperatsioonide jaoks ning nende suhtes kohaldatakse konkreetseid väärtuskärbete astmeid.
- (3) Arvestades Kreeka turukõbllike varade turuolukorra üldist paranemist on EKP nõukogu otsustanud korrigeerida väärtuskärbete astmeid, mida kohaldatakse turukõbllikele võlainstrumentidele, mida Kreeka Vabariik emiteerib või täielikult tagab. Nimetatud astmed on sätestatud suunises EKP/2014/31.
- (4) Suunist EKP/2014/31 tuleb seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA SUUNISE:

Artikkel 1

Suunise EKP/2014/31 I lisa muutmise

Suunise EKP/2014/31 I lisa asendatakse käesoleva suunise lisaga.

⁽¹⁾ Suunis EKP/2014/31, 9. juuli 2014, täiendavate ajutiste meetmete kohta seoses eurosüsteemi refinantseerimisoperatsioonide ja tagatise kõlblikkusega ning millega muudetakse suunist EKP/2007/9 (ELT L 240, 13.8.2014, lk 28).

⁽²⁾ Suunis EKP/2011/14, 20. september 2011, eurosüsteemi rahapoliitika instrumentide ja menetluste kohta (ELT L 331, 14.12.2011, lk 1).

*Artikkel 2***Jõustumine, rakendamine ja kohaldamine**

1. Käesolev suunis jõustub päeval, mil sellest teatatakse keskpankadele liikmesriikides, mille rahaühik on euro.
2. Keskpangad liikmesriikides, mille rahaühik on euro, võtavad meetmed, mis on vajalikud käesoleva suunise järgimiseks, ja kohaldavad neid alates 15. detsembrist 2014. Nad teatavad EKP-le nende meetmetega seotud dokumentidest ja meetmetega seonduvatest asjaoludest hiljemalt 10. detsembriks 2014.

*Artikkel 3***Adressaadid**

Käesolev suunis on adresseeritud kõikidele keskpankadele liikmesriikides, mille rahaühik on euro.

Frankfurt Maini ääres, 19. november 2014

EKP nõukogu nimel
EKP president
Mario DRAGHI

LISA

Suunise EKP/2014/31 I lisa asendatakse järgmisega:

„I LISA

Väärtuskärbete astmed Kreeka Vabariigi emiteeritud või täielikult tagatud turukõlblike võlainstrumentide jaoks

	Järelejäänud tähtaeg (aastates)	Fikseeritud ja ujuva intressimääraga kupong	Nullkupong
Kreeka valitsuse võlakirjad (GGB)	0–1	6,5	6,5
	1–3	11,0	12,0
	3–5	16,5	18,0
	5–7	23,0	26,0
	7–10	34,0	39,5
	> 10	40,0	52,5
	Järelejäänud tähtaeg (aastates)	Fikseeritud ja ujuva intressimääraga kupong	Nullkupong
Valitsuse tagatud pangavõlakirjad (GGBB) ja valitsuse tagatud finantssektorivälised võlakirjad	0–1	13,5	14,0
	1–3	19,0	20,0
	3–5	24,5	26,5
	5–7	31,5	35,0
	7–10	43,5	49,5
	> 10	50,0	62,0*

PARANDUSED

Komisjoni 26. septembri 2014. aasta rakendusotsuse 2014/687/EL (millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2010/75/EL alusel parima võimaliku tehnika (PVT) alased järeldused puitmassi, paberi ja papi tootmiseks) parandused

(Euroopa Liidu Teataja L 284, 30. september 2014)

Leheküljel 124 punkti 1.7.2.1 meetodi nimes „Biokilede tekke ennetamine ja biokilede kõrvaldamine meetoditega, milles kasutatakse võimalikult vähe biotsiide”

asendatakse „milles kasutatakse võimalikult vähe biotsiide”

järgmisega: „mille puhul biotsiidide heide on minimaalne”.

Leheküljel 124 punktis 1.7.2.1, kus meetodit „Biokilede tekke ennetamine ja biokilede kõrvaldamine meetoditega, milles kasutatakse võimalikult vähe biotsiide” kirjeldatakse järgmiselt: „[...] Kui kasutatakse katalüütilist desinfitseerimist vesinikperoksiidiga, kõrvaldatakse biokiled ja vabad mikroorganismid protsessiveest ja paberimassist ilma biotsiide kasutamata.”

asendatakse „ilma biotsiide kasutamata.”

järgmisega: „meetoditega, mille puhul biotsiidide heide on minimaalne.”

Komisjoni 23. juuli 2013. aasta otsuse 2014/767/EL (riigiabi SA.35062 (13/N-2) kohta, mida Portugal andis ettevõtjale Caixa Geral de Depósitos) parandused

(Euroopa Liidu Teataja L 323, 7. november 2014)

Kaanel ja leheküljel 19

asendatakse „Komisjoni otsus 2014/767/EL, 23. juuli 2013, riigiabi SA.35062 (13/N-2) kohta, mida Portugal andis ettevõtjale Caixa Geral de Depósitos”

järgmisega: „Komisjoni otsus 2014/767/EL, 24. juuli 2013, riigiabi SA.35062 (13/N-2) kohta, mida Portugal andis ettevõtjale Caixa Geral de Depósitos”

Leheküljel 32

asendatakse „Brüssel, 23. juuli 2013”

järgmisega: „Brüssel, 24. juuli 2013”

Nõukogu 23. märtsi 2012. aasta otsuse 2012/173/ÜVJP (ELi operatsioonide keskuse kasutuselevõtmise kohta Aafrika Sarvel läbi viidavate ühise välis- ja julgeolekupoliitika missioonide ja operatsioonide jaoks) parandused

(Euroopa Liidu Teataja L 89, 27. märts 2012)

Sisukorras ning leheküljel 66 olev pealkiri:

asendatakse „ELi operatsioonide keskuse kasutuselevõtmise kohta Aafrika Sarvel läbi viidavate ühise välis- ja julgeolekupoliitika missioonide ja operatsioonide jaoks”

järgmisega: „ELi operatsioonide keskuse kasutuselevõtmise kohta Aafrika Sarvel läbi viidavate ühise julgeoleku- ja kaitsepoliitika missioonide ja operatsioonide jaoks”.

Leheküljel 66 põhjenduses 7

asendatakse „[...] ühise välis- ja julgeolekupoliitika (ÜJKP) missioonide [...]”

järgmisega: „[...] ühise julgeoleku- ja kaitsepoliitika (ÜJKP) missioonide [...]”.

Nõukogu 9. detsembri 2013. aasta otsuse 2013/725/ÜVJP (millega muudetakse otsust 2012/173/ÜVJP ELi operatsioonide keskuse kasutuselevõtmise kohta Aafrika Sarvel läbi viidavate ühise välis- ja julgeolekupoliitika missioonide ja operatsioonide jaoks ja pikendatakse selle kehtivust) parandus

(Euroopa Liidu Teataja L 329, 10. detsember 2013)

Sisukorra lehel asuvas pealkirjas ning leheküljel 39 pealkirjas ja joonealuses märkuses 2

asendatakse „... ühise välis- ja julgeolekupoliitika missioonide ...”

järgmisega: „... ühise julgeoleku- ja kaitsepoliitika missioonide ...”.

ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET